

**CONTRACT Nr. 57-APr/2016**  
**de achiziționare a serviciilor de valoare mică**  
**Cod CPV: 48443000-5**

“ 05” septembrie 2016

mun. Chișinău

Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
„INFOSOFTEH” SRL, reprezentată prin Director – <b>dl Dumitru DEMIAN</b> , care acționează în baza <b>Statutului</b> , denumit(a) în continuare <i>Prestator</i> , <b>cod fiscal 1003600043827</b> , pe de o parte,	<b>Comisia Electorală Centrală</b> , reprezentată prin Președinte – <b>dna Alina RUSSU</b> , care acționează în baza <b>Regulamentului</b> , denumit(ă) în continuare <i>Beneficiar</i> , <b>cod fiscal 1006601004079</b> , pe de o parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

- a. Achiziționarea serviciilor de mentenanță a sistemului 1C, denumite în continuare Servicii.
- b. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Cumpărătorului Servicii prevăzute de prezentul Contract și, după caz, să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- c. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

### 1. Obiectul Contractului

- 1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.
- 1.2. Beneficiarul se obligă să achite serviciile, executate de Prestator.
- 1.3. Cantitatea Serviciilor este indicat în Specificația din Anexa nr. 1, parte integrantă a prezentului Contract.

### 2. Termeni și condiții de prestare a serviciilor

- 2.1. Prestarea serviciilor se efectuează de către Prestator la sediul Beneficiarului – str. Vasile Alecsandri nr. 119, mun. Chișinău, în perioada 1 septembrie 2016 - 31 decembrie 2016.
- 2.2. Data prestării serviciilor se consideră data indicată în Actul de predare-primire, contrasemnat în 2 exemplare de reprezentantul Beneficiarului și a Prestatorului. Serviciul se consideră executat de către Prestator doar după ce Beneficiarul constată corespunderea volumului și calității serviciilor prevederilor indicate în Anexa nr. 1 a prezentului Contract.
- 2.3. Documentația de însoțire a Serviciilor include:



1. *Actul de predare-primire (2 ex.);*
2. *Factura fiscală;*
- 2.4. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.3 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul constatării corespunderii serviciilor cu prevederile Contractuale. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

### 3. Prețul și condiții de plată

- 3.1. Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.
- 3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, și constituie **91 000,00 lei (nouăzeci și unu mii lei, 00 bani).**
- 3.3. Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.
- 3.4. Achitarea se efectuează în termen de 20 zile bancare din momentul prestării serviciilor, prezentării facturii fiscale și semnării Actului de predare-primire.
- 3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

### 4. Condiții de predare-primire

- 4.1. Serviciile se consideră executate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:
  - a) volumul Serviciilor corespunde informației indicate în Specificația din Anexa nr. 1, parte integrantă al prezentului Contract, precum și documentelor de însoțire conform punctului 2.3 al prezentului Contract;;
  - b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- 4.2. Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

### 5. Standarde

- 5.1. Serviciile furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către Prestator în propunerea sa tehnică.
- 5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

### 6. Obligațiile părților

- 6.1. În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:
  - a) să presteze Serviciile în condițiile, volumul și cantitatea prevăzute de prezentul Contract;
  - b) să ajusteze sistemul 1C la noul plan de conturi, conform Ordinului ministrului finanțelor nr. 216 din 28 decembrie 2015 cu privire la aprobarea Planului de conturi contabile în sistemul bugetar și a Normelor metodologice privind evidența contabilă și raportarea financiară în sistemul bugetar, precum și în conformitate cu Ordinul ministrului finanțelor nr. 208 din 24.12.2015 privind Clasificația bugetară și nr. 215 din 28 decembrie 2015 cu privire la aprobarea Normelor metodologice privind executarea de casă a bugetelor componente ale bugetului public național prin sistemul trezorerial al Ministrului Finanțelor;





- c) să anunțe Beneficiarul cel puțin cu o zi înainte despre disponibilitatea prestării Serviciilor;
- d) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Serviciilor de către Beneficiar, în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- e) să asigure integritatea și calitatea Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Beneficiar;
- f) să asigure instruirea personalului Beneficiarului. Instruirea se va efectua la sediul Beneficiarului;
- g) să acorde asistență tehnică și consultanță la solicitarea Beneficiarului.

6.2. În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

## 7. Forța majoră

- 7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).
- 7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.
- 7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

## 8. Rezilierea

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
  - a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
  - b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
  - c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
  - d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Partea inițiatoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițiatoare va iniția rezilierea.

## 9. Reclamații



- 9.1. Reclamațiile privind volumul Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Beneficiarului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate.
- 9.3. Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile lucrătoare, să înlăture deficiențele în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

## 10. Sancțiuni

- 10.1. Pentru refuzul de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, Prestatorul suportă o penalitate în valoare de 10% din suma totală a contractului.
- 10.2. Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10 % din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește 10 zile lucrătoare, se consideră ca fiind refuz de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Prestatorului i se va aplica penalitate în conformitate cu pct. 10.1. din prezentul contract.
- 10.3. Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de 10% din suma totală a prezentului contract.

## 11. Drepturi de proprietate intelectuală

- 11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:
  - a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
  - b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## 12. Dispoziții finale

- 12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.
- 12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi





prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.


- 12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 12.5. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Beneficiar și Prestator.
- 12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Trezoreria de Stat, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2016.
- 12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, "05" septembrie 2016.
- 12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus
- 13. Datele juridice, poștale și bancare ale Părților**

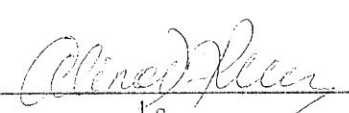

#### Rechizitele părților

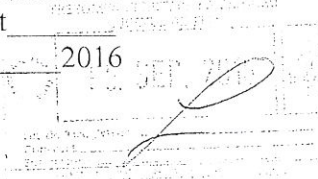
**„Prestator”**  
**„INFOSOFTEH” SRL**  
**Adresa:** MD-2004, mun. Chișinău, str. Mihai Viteazul 10/1, of. 5  
**Cod fiscal:** 1003600043827  
**Cod TVA:** 0205113  
BC „Moldova-Agroindbank” SA, fil. Nr. 1  
**Cod IBAN:** MD22AG000000022512529105  
**C/B** AGRNMD2X885  
**Tel./fax:** 022 272-202/547-600/925-835

**„Beneficiar”**  
**Comisia Electorală Centrală**  
**Adresa:** MD-2012, mun. Chișinău, str. Vasile Alecsandri 119  
**Cod fiscal:** 1006601004079  
Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat  
**Cont de decontare:** 226301  
**Cod IBAN:** MD23TRPBAA22210A00458AH  
**Cod băncii:** TREZMD2X  
**Telefon/fax:** 022-251-451/022-234-047

#### Semnăturile părților

**„Prestator”**  
**„INFOSOFTEH” SRL**  
  
D. DEMIAN  


**„Beneficiar”**  
**Comisia Electorală Centrală**  
  
IA. RUSSU  
I.ș.  
Contabil-Şef  L. VOITICOVSCHI

Înregistrat nr.: 2016-0000013739  
Trezoreria de Stat  
" " 2016  




Anexă nr. 1

la Contract nr. 57-APr/2016  
din „05” septembrie 2016

### SPECIFICAȚIA Serviciilor

Nr	Denumirea serviciilor	Cantitatea	Durata	Prețul lunar	Suma totală inclusiv TVA	Articol, alineat
1.	Mentenanța sistemului IC	35 consilii	4 luni	675 lei/consiliu	91 000,00	
Suma totală constituie					91 000,00	

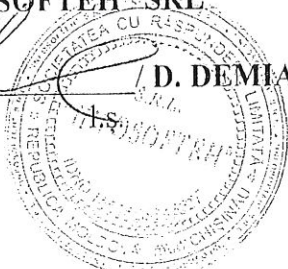
(35 consilii x 675 lei/consiliu) x 4 luni = 91 000,00 lei

Suma prezentului Contract constituie: **91 000,00 lei (nouăzeci și unu lei, 00 bani)**, inclusiv TVA


Serviciile de mentenanță a Sistemului IC include:


- Codul de acces de la Ministerul Finanțelor;
- Consultații linia fierbinte;
- Administrarea bazei de date;
- Recepționarea și executarea solicitărilor parvenite;
- Instalarea versiunilor noi a sistemului (conform Ordinului ministrului finanțelor nr. 208, 215, 216 din 28.12.2015);
- Soluționarea tuturor problemelor apărute;
- Suportul la totalizarea și formarea rapoartelor finale.
- Consultații metodologice;
- Monitorizarea modificărilor programelor.

„Prestator”  
„INFOSOFTEH” SRL

  
/ D. DEMIAN  
I.s.  


„Beneficiar”  
Comisia Electorală Centrală

  
I.A. RUSSU  
I.s.

Contabil-Șef  L. VOITICOVSCHI